

Nuance®  
**Dragon®**  
**NaturallySpeaking**

Version **13**

**Arbeitsbuch**  
zur  
**Spracherkennung**

*Schritt für Schritt -> zum Erfolg*

1. Auflage

Dieses Buch basiert auf:  
End-User Workbook for Dragon NaturallySpeaking® Version 13 (Rev.0 July 2014)

Übertragung aus dem Amerikanischen

Copyright © 2014 Nuance Communication, Inc.  
Copyright © 2014 Waltraud Voelter VOELTER EDV-Beratung, Krefeld

### **Alle Rechte vorbehalten**

Kein Teil dieses Handbuchs darf in irgendeiner Form - elektronisch oder mechanisch, einschließlich Fotokopie und Aufzeichnung oder mit Hilfe von Informationsspeichern und Datenabfragesystemen - ohne schriftliche Genehmigung von VOELTER EDV-Beratung bzw. von Nuance Communications, Inc. reproduziert werden. Eine Ausnahme sind Zitate von weniger als 50 Wörtern, die in Buchbesprechungen verwendet werden.

Die in diesem Buch enthaltenen Informationen und Beispiele sind mit keiner Verpflichtung oder Garantie jeglicher Art verbunden. Weder der Autor noch der Übersetzer und Herausgeber übernehmen folglich die Verantwortung und daraus folgende oder sonstige Haftung für Schäden, die in irgendeiner Form aus der Benutzung der im Buch enthaltenen Informationen oder Programmbeispiele oder Teilen daraus entstehen.

Nuance, die Nuance-Logos, die Dragon-Logos, Dragon NaturallySpeaking, NaturallySpeaking, die Dragon-Leiste und Select-and-Say sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Nuance Communications, Inc. oder deren angeschlossenen Unternehmen in den USA und/oder anderen Staaten.

Alle anderen Firmen- und Produktnamen, die in diesem Buch erwähnt werden, sind Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber. Statt das Warenzeichensymbol mit jedem Vorkommen des Warenzeichennamens anzugeben, benutzen wir die Namen nur in editorischer Art und Weise und zum Nutzen des Warenzeicheninhabers ohne die Absicht, das eingetragene Warenzeichen zu verletzen.

**ISBN: 978-3-00-047404-0**

**1. Auflage November 2014**

**Übersetzung und Bearbeitung:  
Hermann Meltzer**

**Herausgeber:  
Waltraud Voelter, VOELTER EDV-Beratung, Ringofenweg 23, 47809 Krefeld**

**Druck: Theodor Gruda GmbH, Breite Str. 20, 40670 Meerbusch**

# Inhaltsverzeichnis

Einleitung und wichtige Hinweise.....	5
Installation/Upgrade/Update.....	7
1. Ein Benutzerprofil anlegen / aktualisieren .....	8
Wichtig: Dragon-Lizenzen, Sprecher und Profile .....	8
Mikrofon anschließen und positionieren .....	8
Benutzerprofile aus früheren Versionen aktualisieren .....	10
Benutzerprofil erstellen.....	10
'Extras' > 'Optionen' - einige nützliche Einstellungen .....	13
Dragon NaturallySpeaking starten und ein Profil öffnen .....	14
2. Das erste Diktat .....	16
Bevor Sie beginnen: die Dragon-Leiste und das Mikrofon .....	16
Diktieren - was Sie dabei beachten müssen .....	19
Text und Befehl unterscheiden .....	19
Text und Satzzeichen diktieren.....	19
"neue Zeile" und "neuer Absatz" .....	20
Groß- und Kleinschreibungen .....	20
Beim Diktieren: die Erkennungsanzeige und ihre Optionen .....	21
Anführungszeichen, Bindestriche, Klammern, ... ..	22
3. Erkennungsfehler in Ihrem Diktattext korrigieren .....	24
Wie Dragon lernt .....	24
Mehrfaches Vorkommen von Textstellen.....	25
Das Korrekturmenü und die optimale Korrektur .....	26
"schreib das" und das Buchstabierfenster .....	27
Das Wort "groß" und die Korrektur .....	29
Formatierte Ausdrücke korrigieren .....	30
SmartFormat-Regeln.....	30
Mit der Diktatwiedergabe die Korrektur unterstützen .....	31
Die Extras-Dragon-Leiste.....	31
4. Korrekturen später vornehmen (nur für Professional/Legal/Medical) .....	34
Das aufgenommene Diktat abspeichern (.dra-Dateien) .....	34
Das Diktat fremdkorrigieren lassen .....	35
5. Formatierte Ausdrücke: Zahlen, Datum, Preise, ... ..	37
Automatische Formatierungen bei normalem Diktat .....	37
6. Die eingeschränkten Erkennungsmodi.....	40
Diktiermodus - nur Text, (fast) keine Befehle .....	40
Zahlenmodus - nur Zahlen diktieren .....	40
Buchstabiermodus - Buchstaben, Ziffern, Sonderzeichen.....	41
Im Standardmodus buchstabieren - der "schreib"-Befehl.....	41
Der "schreib"-Befehl und das Buchstabierfenster .....	42
7. Das Hilfe-Menü und weitere Informationsquellen.....	43
Das Erkennungscenter und der Erkennungsassistent .....	43
Der Leistungsassistent und die Online-Hilfe .....	43

Das Dragon-Lerncenter: "Was kann ich sagen?" .....	44
Das interaktive Lernprogramm / das Lernprogramm .....	45
Das Dragon-Benutzerhandbuch .....	46
8. Für beste Erkennung: das Vokabular anpassen.....	47
Vokabularanpassung - warum sie so wichtig ist .....	47
Das Vokabular bearbeiten - der Vokabular-Editor .....	48
Einträge hinzufügen: Wörter, Ausdrücke, Abkürzungen,...	49
Die gesprochene Form - hilfreich und notwendig .....	51
Wörter und Ausdrücke trainieren .....	54
Einträge im Vokabular löschen .....	54
Worteigenschaften: Gedruckte Formen, Preise, etc., .....	55
Listen von Wörtern importieren.....	58
Dokumente analysieren lassen .....	60
gesendete E-Mails analysieren lassen .....	63
Vokabular personalisieren - Optimierungserinnerungen .....	65
9. Volle Textsteuerung, "unbekannte" Textfelder und das Diktierfenster.....	66
10. Text per Stimme bearbeiten und formatieren .....	68
Im Text per Stimme navigieren .....	68
Textstellen per Stimme auswählen.....	69
Direktbearbeitungsbefehle für Formatierung u. Bearbeitung.....	70
Das Wörtchen "das" oder die "X das"-Konvention.....	70
Text löschen, ersetzen oder einfügen .....	72
Text per Stimme formatieren .....	74
Sprachbefehle / Aktionen rückgängig machen .....	75
Befehle für mehrfache vorkommende Textstellen.....	76
11. weitere Diktierquellen, Diktiergerät, Smartphone.....	78
Diktierquellen (Audioquellen) hinzufügen und verwalten .....	78
Smartphones als drahtloses Diktiermikrofon verwenden .....	79
Digitale Diktiergeräte als Diktierquelle (Offline-Diktate) .....	81
Diktate umsetzen .....	83
umgesetzte Diktate korrigieren .....	84
12. Betriebssystem und Anwendungen steuern .....	85
Programme und Fenster öffnen und schließen .....	85
Fenstergröße ändern und zwischen Fenstern wechseln.....	86
Menüs und Steuerungselemente bedienen .....	87
Spezialfall "Listenfelder" .....	88
Tasten per Stimme drücken.....	89
Natürliche Sprachbefehle .....	91
Den Computer anhand von Schlüsselworten durchsuchen .....	91
Dragon NaturallySpeaking und Windows 8 / 8.1.....	92
13. Dragon NaturallySpeaking und das Internet .....	95
Diktierkürzel für Web-Suche und "Öffne Top-Webseite..." .....	95
Sprachbefehle für Soziale Netzwerke .....	96
Browser-Spezifika .....	97
Navigieren zwischen Webseiten .....	97

Dragon Weberweiterungen für IE, Firefox, Google Chrome .....	98
Auf Objekte auf Webseiten zugreifen .....	99
Web-basierte E-Mails .....	100
14. Dragon NaturallySpeaking und E-Mail-Programme .....	102
15. Dragon NaturallySpeaking und Microsoft Word .....	106
Natürliche Sprachbefehle für Microsoft Word.....	106
Sprachvermerke in Word-Dokumenten (Markup) .....	108
Geschütztes Leerzeichen, Trennstrich, Autokorrektur .....	108
Microsoft Word 2007 und die Multifunktionsleiste .....	109
Dragon Version 13 und Microsoft Word 2010 / 2013 .....	110
16. In Microsoft Excel diktieren und editieren .....	112
17. Benutzerdefinierte Befehle / Befehlscenter.....	115
Befehlstyp 'Text und Grafiken' - Textbausteine.....	115
Text-und-Grafik-Befehle effizient verwenden .....	117
"Dragon-Vorlagen": Text-und-Grafik-Befehle mit [Feldern] .....	118
Befehle "klonen" und Variable im Befehlsnamen .....	119
Das Befehlscenter "enträtseln".....	121
Benutzerdefinierte Befehle bearbeiten und verwalten .....	122
Befehle im Befehlscenter per Filter suchen .....	123
18. Audio-Überprüfung und akustisches Training .....	126
Mikrofon überprüfen .....	126
Einzelne Wörter des Vokabulars trainieren.....	127
Trainingstexte zusätzlich lesen .....	127
19. Mehrere Vokabulare einrichten (Professional, Legal, Medical).....	129
Ein neues Vokabular erstellen .....	129
Vokabulare verwalten, importieren, exportieren .....	130
Profil mit ausgewähltem Vokabular und Diktierquelle öffnen .....	131
20. Akustische und Sprachmodell-Optimierung .....	133
Die Akustische und/oder Sprachmodell-Optimierung ausführen.....	134
Zeitplan für Optimierung und Datensammlung erstellen .....	134
21. Benutzerprofile verwalten .....	136
22. Übungsaufgabe: Einen Brief per Stimme schreiben .....	138
Was ist neu in Version 13?.....	142
Anhang A: Sonderzeichen im Dragon-Vokabular.....	145
Fremdsprachige Buchstaben (Auswahl).....	146
Anhang B: Buchstabieralphabet im Dragon-Vokabular .....	147
Anhang C: Häufig benutzte Befehle .....	148
Anhang D: Optionen ('Extras' > 'Optionen') .....	150
Formatoptionen ('Extras' > 'automatische Formatierung').....	152
Anhang E: kleines Glossar .....	153
Index .....	155

# Vorwort des Herausgebers der deutschen Ausgabe

Vor mehr als drei Jahren haben wir das "Arbeitsbuch Dragon NaturallySpeaking 11 - Schritt für Schritt zum Erfolg" für unsere deutschsprachigen Anwender bereitgestellt. Die große und positive Resonanz auf diese und die nachfolgenden Auflagen für die Dragon Versionen 12 und 12.5 haben uns motiviert, auch für die Dragon Versionen 13 ein "Arbeitsbuch" bereitzustellen.

Unsere Absicht war und ist es, den Neulingen in Sachen Spracherkennung eine schrittweise Anleitung an die Hand zu geben, mit dieser Technologie vertraut zu werden und so Dragon NaturallySpeaking in kurzer Zeit zu einem wirkungsvollen Werkzeug bei der Texterstellung und Computerbedienung zu machen.

Aus unserer mittlerweile mehr als 20-jährigen Erfahrung mit Spracherkennung wissen wir, dass die eigentlichen Probleme nicht bei der Bedienung des Programms Dragon NaturallySpeaking entstehen, sondern darin, das Vokabular den persönlichen Bedürfnissen und Eigenheiten anzupassen. So wie wir Menschen allmählich lernen, Sprache zu verstehen und auch in Text umzusetzen, so muss auch die Spracherkennung lernen, Gesprochenes zu verstehen und zu schreiben. Diesen "Lernprozess" zu verstehen und so effizient wie möglich zu gestalten, stellt den Anfänger vor gewisse Schwierigkeiten. Wir Menschen haben für diesen Lernprozess übrigens mehrere Jahre Zeit!

Aber auch für Anwender, die schon gewisse Erfahrung im Umgang mit Dragon NaturallySpeaking haben, soll das vorliegende Arbeitsbuch tiefgehende Informationen bieten und somit dazu anregen, sich die volle Leistungsfähigkeit der Spracherkennung zu erschließen.

Die Version 13 von Dragon NaturallySpeaking hat gegenüber der Vorgängerversion zahlreiche Veränderungen erfahren: Verbesserte Erkennungsgenauigkeit, weitreichende Möglichkeiten, die Performance gezielt zu beeinflussen, Berücksichtigung der aktuellen IT- und Kommunikationstechnik und vieles andere mehr. Im Arbeitsbuch sind die Neuheiten selbstverständlich ausführlich beschrieben.

Aufgrund umfangreicher Anwenderschulungen und des Feedbacks zu den Vorgängerversionen des Arbeitsbuches haben wir den Aufbau des Buches gründlich überarbeitet, damit Neueinsteiger sofort loslegen und die anfänglichen Klippen schnell und erfolgreich überwinden können.

Das Arbeitsbuch basiert auf dem "End-User Workbook" zur Dragon NaturallySpeaking Version 13, Juli 2014 von Nuance Communication Inc. Unser Dank gilt auch diesmal in erster Linie NUANCE Communications Germany GmbH für die Überlassung der Übertragungsrechte.

Die Übertragung, Überarbeitung und die Gestaltung des fachlichen Inhalts hat Hermann Meltzer übernommen.

Falls Sie Hinweise und Anregungen zu diesem Buch und den darin dargestellten Sachverhalten haben, würden wir uns freuen, wenn Sie sich per E-Mail an uns wenden: [info@voelter-online.de](mailto:info@voelter-online.de)

Mit dem Kauf dieses Buches ist kein kostenloser technischer Support verbunden.

Trotzdem haben wir für eventuelle Fragen stets ein offenes Ohr.

**September 2014**

**Waltraud Voelter  
VOELTER EDV-Beratung  
NUANCE Certified Solutions Distribution Partner**